



EURÓPSKA KOMISIA

## **OCHRANA VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV**

**Spracovateľská operácia:** Spravovanie prihlásení na odber informácií: #EUinmyregion – príbehy

**Prevádzkovateľ:** Európska komisia – *Generálne riaditeľstvo pre regionálnu a mestskú politiku*

**Referenčné označenie záznamu:** DPR-EC-03928

### **Obsah**

- 1. Úvod**
- 2. Prečo a akým spôsobom spracúvame vaše osobné údaje?**
- 3. Na akom právnom základe spracúvame vaše osobné údaje?**
- 4. Aké osobné údaje zhromažďujeme a ďalej spracúvame?**
- 5. Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje?**
- 6. Ako chránime a zabezpečujeme vaše osobné údaje?**
- 7. Kto má prístup k vašim osobným údajom a komu sa poskytujú?**
- 8. Aké sú vaše práva a ako si ich môžete uplatniť?**
- 9. Kontaktné údaje**
- 10. Kde nájdete podrobnejšie informácie?**

## 1. Úvod

Európska komisia sa zaväzuje chrániť vaše osobné údaje a rešpektovať vaše súkromie. Komisia zhromažďuje a ďalej spracúva osobné údaje v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady ([EÚ\) 2018/1725](#) z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov.

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov objasňujeme, prečo spracúvame vaše osobné údaje, ako zhromažďujeme všetky poskytnuté osobné údaje, ako s nimi narábame a ako zabezpečujeme ich ochranu, ako tieto informácie používame a aké práva máte v súvislosti s vašimi osobnými údajmi. Takisto sa v ňom uvádzajú kontaktné údaje prevádzkovateľa, u ktorého si môžete uplatniť svoje práva, zodpovednej osoby a európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

Informácie týkajúce sa spracovateľských operácií „*Spravovanie predložených formulárov na odber informácií: #EUinmyregion – príbehy*“ a „*Spravovanie prihlásení na odber informácií: zoznam e-mailových adries účastníkov kampane #EUinmyregion*, ktoré vykonávajú útvary Európskej komisie, sa uvádzajú ďalej.

## 2. Prečo a akým spôsobom spracúvame vaše osobné údaje?

Účel spracovateľskej operácie: prevádzkovateľ zhromažďuje a ďalej spracúva vaše osobné údaje, aby vás priebežne informoval o výsledkoch súťaže príbehov v rámci kampane #EUinmyregion a mohol vám odovzdať cenu, ak sa váš príbeh ocitne medzi víťaznými, a tiež preto, aby ste mohli dostávať informácie o najdôležitejšom vývoji, aktivitách, podujatiach, iniciatívach alebo tematických otázkach týkajúcich sa jedného alebo viacerých útvarov Európskej komisie, na odber ktorých ste sa mohli prihlásiť v samostatnom e-maile.

Podrobnejšie informácie o súťaži príbehov: účastníci pošlú svoje príbehy e-mailom. E-mailové adresy sa uchovávajú, aby sme vám mohli oznámiť výsledky súťaže. Uchádzača, ktorého príbeh bude vybraný, požiadame o poskytnutie informácií potrebných na odovzdanie ceny.

Podrobnejšie informácie o zozname e-mailových adries: účastníci budú po zaregistrovaní svojich príbehov požiadaní, aby sa pripojili do zoznamu e-mailových adries, ktorý posluží na informovanie o kampani #EUinmyregion a jej budúcich ročníkoch. Do zoznamu budú zaradení len tí účastníci, ktorí v e-maile s odpoveďou jasne vyjadrili súhlas s uvedením svojej adresy v zozname e-mailových adries.

Vaše osobné údaje sa nepoužijú na automatizované rozhodovanie, a teda ani na profilovanie.

## 3. Na akom právnom základe spracúvame vaše osobné údaje?

Prihlásili ste sa na odber informácií o dôležitom vývoji, aktivitách, podujatiach, iniciatívach alebo tematických otázkach týkajúcich sa jedného alebo viacerých útvarov Európskej komisie.

Vaše osobné údaje spracúvame, pretože ste vyjadrili súhlas so spracúvaním osobných údajov na účely odoberania požadovaných informácií.

## 4. Aké osobné údaje zhromažďujeme a ďalej spracúvame?

Na vykonanie tejto spracovateľskej operácie, ktorá sa týka súťaže príbehov v rámci kampane #EUinmyregion, a prípadne na vytvorenie zoznamu e-mailových adries prevádzkovateľ zhromažďuje tieto kategórie osobných údajov:

- meno
- e-mailová adresa
- telefónne číslo
- poštová adresa
- spoločnosť a oddelenie
- fond/odvetvie činnosti/záujem
- ďalšie informácie potrebné na odovzdanie ceny

#### **5. Ako dlho uchovávame vaše osobné údaje?**

Prevádzkovateľ uchováva vaše osobné údaje, len pokiaľ to bude potrebné na splnenie účelu, na aký boli zhromaždené, alebo kým sa neodhlásite zo zoznamu e-mailových adries.

V závislosti od dostupných technických riešení môžete buď napísať do osobitnej funkčnej e-mailovej schránky a požiadať o odhlásenie zo zoznamu e-mailových adries, alebo kliknúť na odhlasovací odkaz uvedený v informačnom e-maile, ktorý vám bol doručený. Príslušné opatrenie sa prijme do jedného týždňa od prijatia žiadosti.

V prípade uchovávaní údajov na štatistické účely sa niektoré nepovinné údaje účastníka môžu uchovávať päť rokov po odhlásení, a to za predpokladu, že tieto údaje už neumožňujú identifikáciu účastníka a sú dostupné len pre veľmi obmedzený počet oprávnených osôb, ktoré vykonávajú spracovateľskú operáciu podľa zásady „need to know“ (potreba poznať), výlučne na účely tvorby anonymizovaných štatistík.

#### **6. Ako chránime a zabezpečujeme vaše osobné údaje?**

Všetky osobné údaje v elektronickom formáte (e-maily, dokumenty, databázy, nahraté súbory údajov atď.) sú uložené na serveroch Európskej komisie (*alebo na serveroch jej dodávateľov, ak sa dodávateľ využíva na pomoc prevádzkovateľovi pri spravovaní konkrétneho typu prihlásení na odber informácií*). Všetky spracovateľské operácie sa vykonávajú v zmysle [rozhodnutia Komisie \(EÚ, Euratom\) 2017/46](#) z 10. januára 2017 o bezpečnosti komunikačných a informačných systémov v Európskej komisii.

Na ochranu vašich osobných údajov prijala Komisia viacero technických a organizačných opatrení. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti, rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a charakter spracúvaných osobných údajov. K organizačným opatreniam patrí obmedzenie prístupu k osobným údajom výlučne len na oprávnené osoby, ktoré ich legitímne potrebujú poznať na účely tejto spracovateľskej operácie.

Spracovatelia Komisie (dodávatelia) sú viazaní osobitnou zmluvnou doložkou, ktorá sa vzťahuje na všetky spracovateľské operácie týkajúce sa vašich osobných údajov, ktoré sa vykonávajú v mene Komisie. Spracovatelia musia zaviesť primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie úrovne bezpečnosti, ktorú požaduje Komisia.

#### **7. Kto má prístup k vašim osobným údajom a komu sa poskytujú?**

Prístup k vašim osobným údajom sa poskytuje zamestnancom Komisie zodpovedným za vykonávanie tejto spracovateľskej operácie a iným oprávneným zamestnancom Komisie na

základe potreby poznať a nášmu dodávateľovi Old Continent Srl. Títo zamestnanci sú viazaní zákonnými a v prípade potreby dodatočnými dohodami o zachovaní dôvernosti.

Upozorňujeme vás, že orgány verejnej moci (napr. Dvor audítorov, Súdny dvor EÚ), ktoré môžu prijímať osobné údaje v rámci konkrétneho zisťovania v súlade s právom Únie alebo právom členského štátu, sa podľa článku 3 ods. 13 nariadenia (EÚ) 2018/1725 nepovažujú za príjemcov. Ďalšie spracúvanie uvedených údajov uvedenými orgánmi verejnej moci sa uskutočňuje v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov v závislosti od účelov spracúvania.

Informácie, ktoré zhromažďujeme, nebudú poskytnuté žiadnej tretej strane s výnimkou prípadov, keď to v príslušnom rozsahu a na príslušný účel ukladá zákon.

## **8. Aké sú vaše práva a ako si ich môžete uplatniť?**

V zmysle kapitoly III (článkov 14 – 25) nariadenia (EÚ) 2018/1725 máte ako „dotknutá osoba“ osobitné práva, predovšetkým právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu v prípade, že sú nepresné alebo neúplné. V prípade potreby máte právo na vymazanie svojich osobných údajov, právo na obmedzenie ich spracúvania, právo namietať proti spracúvaniu a právo na prenosnosť údajov.

Súhlasili ste s poskytnutím svojich osobných údajov prevádzkovateľovi na účely tejto spracovateľskej operácie. Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať tak, že to oznámite prevádzkovateľovi. Vysvetlenie, ako môžete súhlas odvolať, bude uvedené v osobitnom vyhlásení o ochrane osobných údajov. Odvolanie neovplyvní zákonnosť spracovania vykonaného pred odvolaním súhlasu.

Svoje práva si môžete uplatniť tak, že sa obrátite na prevádzkovateľa alebo v prípade sporu na zodpovednú osobu. V prípade potreby sa môžete obrátiť aj na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov. Ich kontaktné údaje sú uvedené v bode 9.

Ak si želáte uplatniť svoje práva v súvislosti s jednou alebo viacerými konkrétnymi spracovateľskými operáciami, opíšte ich vo svojej žiadosti (t. j. referenčné označenie záznamu uvedené v bode 10).

## **9. Kontaktné údaje**

### **– Prevádzkovateľ**

Ak by ste si chceli uplatniť svoje práva podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725 alebo ak máte pripomienky, otázky či obavy, alebo ak by ste chceli podať sťažnosť týkajúcu sa zhromažďovania a používania vašich osobných údajov, môžete sa obrátiť na prevádzkovateľa na adrese [REGIO-EXTERNAL-COMMUNICATION@EC.EUROPA.EU](mailto:REGIO-EXTERNAL-COMMUNICATION@EC.EUROPA.EU).

### **– Zodpovedná osoba Komisie**

V otázkach týkajúcich sa spracúvania vašich osobných údajov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa môžete obrátiť na zodpovednú osobu na adrese [data-protection-officer@ec.europa.eu](mailto:data-protection-officer@ec.europa.eu).

### **– Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov**

Ak sa domnievate, že v dôsledku spracovania vašich osobných údajov prevádzkovateľom došlo k porušeniu vašich práv podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725, máte právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (t. j. môžete mu podať sťažnosť) na adrese [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu).

## **10. Kde nájdete podrobnejšie informácie?**

Zodpovedná osoba Komisie uverejňuje register všetkých operácií spracovania osobných údajov Komisiou, ktoré boli zdokumentované a ktoré jej boli oznámené. Prístup k registru získate kliknutím na tento odkaz: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Táto konkrétna spracovateľská operácia bola zahrnutá do verejného registra zodpovednej osoby pod týmto referenčným označením záznamu: DPR-EC-03928.